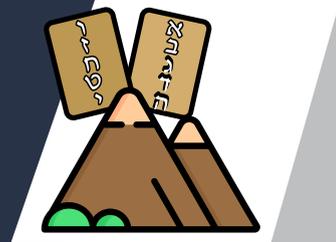


# MISINAI

del Sinaí a tus manos



## ENCENDIDO DE VELAS

Montevideo: 18:16

Miércoles 5 de Abril 2023

14 de Nisán 5783

PESAJ

AÑO 5 N° 44

## TORÁ PARA HOY

Por Eliezer Shemtov



## PESAJ

La festividad de Pésaj es denominada también como la fiesta de nuestra liberación. Fue en esta fecha, el 15 de Nisán, que el pueblo judío fue liberado de la esclavitud egipcia a la que estuvo sometido durante 210 años. Celebramos dicho acontecimiento comiendo Matzá, o pan ácimo, en lugar de pan durante los ocho días de la festividad. Las primeras dos noches de Pésaj nos reunimos en familia para comer Matzá, tomar cuatro copas de vino, hierbas amargas y narrar la historia de Pésaj.

Como todas las festividades, también - o en especial - Pésaj es celebrado no solo para recordar el pasado, sino para revivirlo y lograr algo a nivel personal. Veamos algo de los significados de dichos comportamientos y su aplicación a nuestra vida.

La razón que la Torá da por la que comemos Matzá es: **"porque con prisa saliste de Egipto [y no tenían tiempo como para que su masa se leudase...]"** (Deut., 16:3). Encontramos, no obstante, que Matzá no es simplemente una consecuencia circunstancial de su salida apresurada de Egipto, sino que ya antes de salir fueron encomendados a comer Matzá (Exodo, 12:8). O sea, Matzá es una llave que abre la puerta de la liberación, tanto nacional como personal y no solo un símbolo circunstancial de ella. Veamos cómo funciona.

La alimentación básica del hombre es el pan, producto de la mezcla de harina con agua. Hay dos variantes en el pan: 1) leudado; 2) no leudado. La masa leudada es una masa que llega a expandirse, mientras que la masa no leudada es una masa que no llega a expandirse. En la práctica, en la elaboración de la Matzá se toman las precauciones para controlar que no pasen más de 18 minutos desde el momento que el agua y la harina se juntan hasta que salga del horno, pronto, asegurándose así que no haya habido posibilidad de fermentación.

## EL REBE ENSEÑA

De las Enseñanzas del Rebe



El nombre de la festividad de Pesaj expresa su singularidad. La palabra 'Pesaj' se debe a que Hashem pasaj-saltó sobre las casas de los israelitas cuando golpeó a Egipto, salvando a los israelitas. También el versículo: **"la voz de mi amado está viniendo, saltando sobre las montañas"**, se refiere, de acuerdo al Midrash, a la festividad de Pesaj.

El salto simboliza el paso repentino y rápido de una situación a otra. Hay un 'caminar', que implica avanzar gradualmente, un

Las dos masas representan dos actitudes frente a la libertad. La masa expandida representa la actitud de la autoexpansión como llave a la libertad. "Cuanto más tenga, tanto más libre seré." La Matzá representa una actitud muy diferente: "cuanto menos necesite, tanto más libre seré." La filosofía "pan" apunta a la realización de los deseos, mientras que la filosofía "Matzá" apunta a la realización de objetivos de vida que van más allá de la satisfacción personal, aunque la satisfacción personal será una grata consecuencia.

El que sigue la filosofía "pan" se encuentra siempre limitado por sus propias limitaciones. El que tiene 100 quiere 200 y el que tiene 200 quiere 400, dicen nuestros sabios (Kohélet Rabá, 1:13). En cambio el que suscribe a la filosofía "Matzá", no se ve limitado porque hace lo que debe, independientemente de lo que entiende, siente y quiere en el momento.

Otra diferencia entre el pan y la Matzá es que el pan se pone mal con el tiempo, mientras que la Matzá se mantiene comestible durante meses o hasta años. El que vive en torno a sus objetivos personales, puede llegar a perder el interés en ellos, en cambio el que vive en torno a lo que es correcto, no se arrepentirá tan fácilmente.

## Las Cuatro Copas de Vino

Durante el Séder tomamos cuatro copas de vino o jugo de uva (Kasher, por supuesto) representando las cuatro expresiones de redención que encontramos en relación al éxodo (Exodo, 6:6,7). Cada copa representa la salida de una dimensión diferente de nuestras limitaciones: instintiva, emocional, intelectual, subconsciente. La quinta copa, la de Eliahu Hanavi que no tomamos, representa la liberación personal total que lograremos recién con la llegada del Masháj.

## CAMBIAR CON UN SALTO

paso tras el otro. Hay un 'correr', que es avanzar con rapidez, pero de todos modos es un avance gradual, de una etapa a la otra. Pero hay un 'saltar', donde de una sola vez se pasa de un estado a otro totalmente diferente.

Esto es la esencia de la festividad de Pesaj, el traspaso abrupto y extremo de una situación de exilio y esclavitud a una de libertad y liberación. Efectivamente, este concepto se ve remarcado enfáticamente al describirse la salida de Egipto: "puesto

De acuerdo a las enseñanzas kabalísticas, las tres Matzot representan a los tres patriarcas mientras que las cuatro copas representan a las cuatro matriarcas. La diferencia esencial entre la Matzá y el vino es que la Matzá no tiene un gusto especial mientras que el vino se destaca por el gusto. La enseñanza es que hace falta las dos cosas en nuestra vida como judíos: empezamos por la subyugación - sin gusto intelectual y/o emocional - a la voluntad de D-os y luego adquirimos el gusto por ella.

## Los Cuatro Hijos

El protagonista principal del Séder, o cena de Pésaj, es el hijo, ya que el objetivo del Séder es transmitirle al hijo la historia del éxodo.

Pero ¿cómo se hace para transmitir la misma historia a hijos diferentes?

De hecho, la Torá reconoce la existencia de cuatro hijos diferentes, el "sabio", el "rebelde" el "simple" y el que "ni sabe preguntar".

Cada uno de ellos tiene una actitud diferente y a cada uno hay que hablarle en su idioma. Hete aquí una gran enseñanza pedagógica: antes de hablarle a tu hijo, tienes que saber cuál es su idioma. Tienes que entender no solamente qué es lo que está diciendo sino qué quiere decir y - quizás más importante aún - escuchar qué es lo que no está diciendo. Recién después de entenderlo, estás en condiciones de esperar que él te entienda a ti. La verdad no cambia; cambia solamente la manera de comunicarla.

El Rebe señala que si bien se habla de cuatro hijos, en realidad existe un quinto hijo: el que ni está en el Séder. Probablemente porque ni sabe que es Pésaj. Ese es el eslabón más vulnerable de la cadena y al que hay que dar más atención.

¿Con cuál te identificas tú?

que apresuradamente saliste de Egipto". También, el sacrificio Pascual debía ser ingerido de esta manera: "y lo comerán aceleradamente".

Esa fue la manera en la que tuvo lugar la redención de Egipto. La salida fue total y veloz "puesto que fueron expulsados de Egipto y no pudieron ir lentamente". De una sola vez, Hashem sacó a los israelitas de las profundidades de la impureza de Egipto y los llevó a un estado de libertad espiritual y material.

## ÉRASE UNA VEZ

Por Bella Schapiro



## UNA VIDA SENCILLA

No fue la primera vez que me quedé asombrada por la brillantez de mi Creador. Pero, nunca pensé que esta epifanía iba a hacerse presente durante la intensa presión que precede la llegada de Pésaj.

Faltan cuarenta minutos y se cumplirá el plazo para descartar todo el jametz remanente. 'Secuestro' a los niños, asigno habitaciones, escobas y aspiradoras. Corro frenéticamente hacia todos lados. Hay que guardar el jametz del desayuno. La mesa y las sillas necesitan una cepillada a fondo. Los trozos de pan que encontramos anoche durante la 'búsqueda oficial del jametz' tienen que ser acondicionados para luego quemarlos. Varias semanas de duro trabajo nos han traído hasta este momento. Hay tanto para hacer, tan poco tiempo y no queda otra opción que terminar la tarea.

Y, es en este momento, que por primera vez se me ocurre pensar: ¡Qué religión increíblemente sencilla! No lo digo en voz alta; de hacerlo recibiría miradas hostiles de todas las agotadas personas que están en la habitación. Seguramente piensen, "No puedo seguir haciendo esto, estamos locos, recuérdame que el año que viene me mude a la Antártida". Mi cuerpo también está por colapsar, pero tengo este pensamiento en mi mente: No cabe duda, Él es un D-os muy inteligente.

Se están por cumplir los cuarenta minutos y

nos reunimos alrededor del fuego para ver la última etapa del destierro del jametz de nuestros hogares, y recitar la plegaria para desterrar el jametz de nuestros corazones. Esta breve pausa permite comprender que estamos en el momento culminante de nuestros esfuerzos y en los ojos de mi familia brilla una luz que más que el reflejo de las agonizantes llamas.

A lo largo de todas las épocas de la existencia humana, el tema más frecuente ha sido el esfuerzo por la auto-superación. El verdadero camino para lograrla fue primeramente discutido por los antiguos filósofos y, en la actualidad, por los autores de los libros de auto-ayuda que componen la lista de los 'best-sellers'. ¿Logramos ser mejores a través de la abnegación, sublimación o la rendición? ¿Deberíamos trabajar para rechazar, aceptar o transformar? Cada teoría, filosofía y teosofía presenta el camino para que te puedas alinear con su verdad, un programa de x pasos, siempre un proceso interno, un viaje interior que te llevará hasta tu óptimo ser interior.

Y también está el judaísmo, incambiado e invariable durante más de tres milenios, que enseña teoría, filosofía y caminos interiores, pero que exige acción. Pésaj representa poder liberar al alma de las cosas que la van congestionando y que se ponen en el camino de su brillantez. ¿Cómo podemos llegar a esta liberación? ¿Meditando acerca de ella?

Por supuesto, también así. Pero, fundamentalmente a través del trabajo que estropea las manos y deja dolorida la espalda. El trabajo físico.

¿Cómo es que esta actividad reemplaza el viaje espiritual? No, no lo reemplaza. Extrae del cielo el viaje espiritual y lo hace real trayéndolo al mundo real. Puedo quedarme sentada durante horas, en un espíritu contemplativo pero, cuando todo ha sido dicho y hecho (o, más bien pensado) sé que voy a quedar esencialmente incambiada. Pero, es entonces que como una escoba física en mis manos y elimino el jametz de mi habitación, uso mis manos físicas para limpiar, uso mi cuerpo físico para realizar todo esto. Y, día tras día, siento que el jametz está siendo alejado de mi corazón.

La mañana antes de Pésaj, el fuego que veo en los ojos de quienes me rodea, es la luz del alma liberada.

Cuando observamos las llamas devorando nuestro jametz, vemos como se consume el jametz de nuestras almas. Cuando recitamos el kol jamira, la oración en la cual rechazamos todo el jametz, no pronunciamos una oración vacía. Ha sido ganada a través de semanas de sudor, se ha convertido en parte de nosotros.

Y es verdadera. Y es por eso que esta religión es tan sencilla. Porque es posible.

## ¿LO SABÍAS?



La noche previa a la partida hacia Egipto, las familias se sentaron juntas a comer hierbas amargas y matzá, mientras les contaban a sus hijos la promesa que D-os les había hecho a sus antepasados y lo felices que estaban porque todo estaba por hacerse realidad. Y a medianoche, comenzó la liberación.

Hoy en día, nosotros, sus nietos, todavía nos reunimos, comemos las mismas comidas, contamos las mismas historias y esperamos una liberación aún mayor, en la que finalmente dejemos atrás la oscuridad y la confusión del exilio. Ese momento, es lo que llamamos "el Seder".

### Los conceptos básicos:

• Coloca el plato del Seder tal como se ilustra

## EL SEDER DE PÉSAJ

tra en la Hagadá, recita el kidush y bebe la primera copa de vino kasher. Notas: a) Necesitas beber por lo menos 45 cm<sup>3</sup> de cada una de las copas de vino, b) Si el vino te resulta indigesto, puedes usar jugo de uvas.

• Lávate las manos sin decir la bendición, moja la verdura (cebolla, papa o perejil) en el agua con sal y come un pedacito. Luego, quiebra la matzá del medio del plato del Seder y reserva el pedazo más grande para el afikoman.

• Ahora, lee la historia del Éxodo. Puedes hacer que los participantes lean por turnos o que todos lean juntos. Siéntete libre de agregar tus propias historias o ideas. Después, bebe la segunda copa de vino.

• Lávate de nuevo las manos, esta vez di-

ciendo la bendición, y come la matzá, por lo menos 28 g por adulto. Para revivir la amargura de la esclavitud, mastica las hierbas amargas, por lo menos 21 g, untadas levemente con el jaroset (pasta de frutas). Luego, come un sándwich de hierbas amargas y matzá.

• Ahora, es el turno de la comida festiva. ¿Y de postre? Otro pedazo de matas, el afikoman.

• Di la bendición de "Después de las comidas", seguida por la tercera copa de vino. Llena la copa de Eliahu con vino y abre la puerta para invitarlo a pasar. Finalmente, recita el Halel (canciones de alabanza), seguido por la cuarta copa. El Seder finaliza con la ferviente exclamación: "¡El año que viene en Jerusalén!".

**Jabad** **האחדות**  
**DÍA DE Mashiaj**  
Una tarde inspiradora para concluir Pésaj  
JUEVES 13 DE ABRIL - Shil Abierto  
16.00 h - Shiur Mashiaj: "1 x 1"  
16.45 h - Minjá  
17 a 19.00 h - Banquete Mashiaj  
19.01 - Arvit y Havdala  
¡PARA TODA LA FAMILIA!  
Informate en: info@jabad.org.uy / Tel. 2628 6770

"Recibe a cada persona con rostro alegre."  
Pirkei Avot, 1:15  
"¿Quién es sabio? Aquel que aprende de toda persona."  
Pirkei Avot, 4:10  
En bendita memoria de  
**Rafael Mechoulam Yaffe Z"l**  
רפאל משולם יפה בן יוסף ואלגרא ז"ל  
Dedicado por su familia

**Encendido de Velas de Pesaj:**  
Miércoles 5: 18:16  
Jueves 6: 19:10\*  
Viernes 7: 18:13\*  
Martes 11: 18:08  
Miércoles 12: 19:02\*  
\* De llama preexistente

En bendita memoria de  
**Nisan Uri ben Avraham Itzjak Z"l**  
Dedicado por sus amigos.